



# BRUSHLESS CORDLESS CIRCULAR SAW



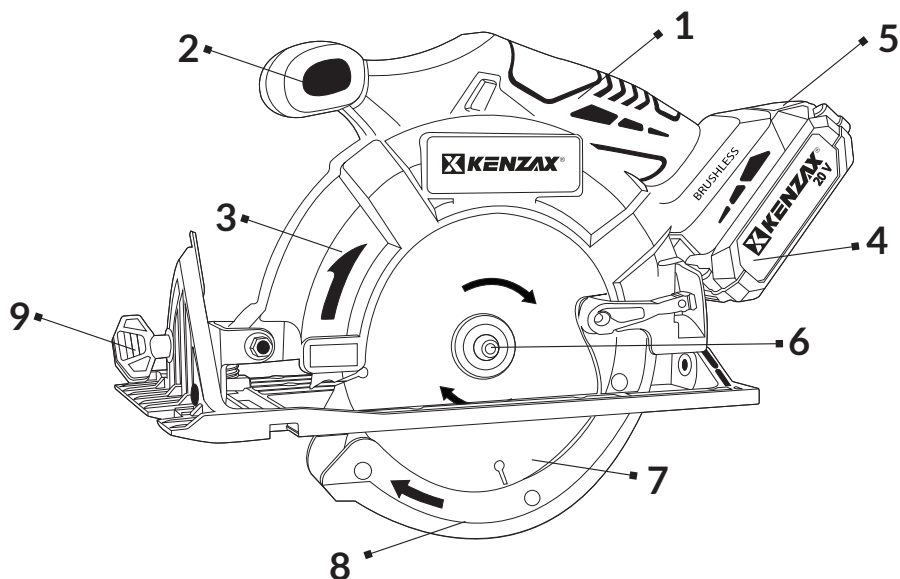
ITEM NO. 8716

INSTRUCTION MANUAL



## SPECIFICATION

|                              |                                                                            |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Model                        | 8716                                                                       |
| No Load Speed                | 3650 RPM                                                                   |
| Saw Blade Diameter           | 165 mm                                                                     |
| Max. cutting depth in 90 °   | 50 mm                                                                      |
| Max. cutting depth in 45 °   | 35 mm                                                                      |
| Max. cutting depth           | 50 mm                                                                      |
| Battery Voltage              | 20 V                                                                       |
| Battery Capacity             | 2 Ah                                                                       |
| Battery Type                 | li-ion                                                                     |
| Bevel Adjustment             | 0 ~ 45 °                                                                   |
| Motor Type                   | BRUSHLESS                                                                  |
| Net weight (without battery) | 2.8 Kg                                                                     |
| Gross weight                 | 4.2 Kg                                                                     |
| Battery PCs                  | 1 Pcs                                                                      |
| Accessories                  | 1pc guide ruler<br>1pc hex wrench<br>1pc 165mm blade<br>1pc vaccum adaptor |

**PART LIST****Product Elements**

- |                 |                           |                         |
|-----------------|---------------------------|-------------------------|
| 1. Handle       | 4. Battery pack           | 7. Blade                |
| 2. Front Handle | 5. Battery release button | 8. Lower Guard          |
| 3. Upper Guard  | 6. Bolt                   | 9. Tilt Adjustment Knob |

## **NOTE!**

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.

 This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.

 This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.

## **GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**

### **WARNING!**

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tools or battery operated (cordless) power tool.

## **WORK AREA SAFETY**

- ▷ Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▷ Don't operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▷ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## **ELECTRIC SAFETY**

- ▷ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Don't use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▷ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipe, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▷ Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▷ Don't abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increased the risk of electric shock.

- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use will reduce the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- ▶ Use of power supply via an RCD with a rated residual current of 30mA or less is always recommended.

## **PERSONAL SAFETY**

- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Don't overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Don't wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose cloths, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards. Collection can reduce dust-related hazards.

## **POWER TOOL USE AND CARE**

- ▶ Don't force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ Don't use the power tool if the switch doesn't turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tools out of the reach of children and don't allow persons unfamiliar with power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with the instruction, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## **CORDLESS GRINDER SAFETY WARNINGS**

- Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle.
- Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.
- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.
- Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.

## **BATTERY TOOL USE AND CARE**

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- ▶ Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- ▶ Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.
- ▶ Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- ▶ Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.
- ▶ Exposure to fire or temperatures above 130 °C may cause an explosion.
- ▶ Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- ▶ When maintaining or cleaning the charger or batteries, be sure to unplug it from the socket, according to this practice, could reduce the risk of electric shock. Only use a soft dry cloth to wipe the battery and charger.
- ▶ Do not use wet cloth thinner, gasoline, or other volatile solvents to clean.

### **TIPS FOR MAINTAINING MAXIMUM BATTERY LIFE**

- ▶ Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
- ▶ Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
- ▶ Charge the battery cartridge with room temperature at 10C - 40C.
- ▶ Let a hot battery cartridge cool down before charging it.

### **SERVICE**

- ▶ Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of power tool is maintained.
- ▶ Follow instruction for lubricating and changing accessories.
- ▶ Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

## ANGLE GRINDER SAFETY INSTRUCTIONS

- ▷ wear safety goggles
- ▷ Wear ear protection.
- ▷ wear dust mask
- ▷ wear safety gloves
- ▷ Keep hands out of path of cutting disc.
- ▷ Do not operate saw without guards in place. Check blade guard for proper closing before each use.
- ▷ Do not operate saw if blade guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the blade guard in the open position
- ▷ Turn off the tool and wait for the saw blade to stop before moving the workpiece or any change.
- ▷ Do not leave the tool while it's On.
- ▷ Always secure all moving portions before carrying the tool.
- ▷ Check the blade carefully for cracks or damage before operation. Replace cracked or damaged blades immediately
- ▷ Do not use the saw to cut anything other than wood.

## PREPARATION

### **WARNING!**

- ▷ To prevent any accidents, assemble all parts of the angle grinder before using it. The angle grinder.
- ▷ batteries shouldn't be damaged or leaking while you are assembling parts. If the batteries are damaged, replace them immediately with new ones.
- ▷ If any parts are missing, do not operate this tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

### **WARNING!**

The machine is designed to be operated by one person. The prerequisites for operating the machine are physical and mental fitness as well as knowledge and understanding of the operating instructions. Persons who, due to their physical, sensory or mental capabilities, inexperience or lack of knowledge, are unable to operate the machine safely must not use the machine without supervision or instruction by a responsible person.

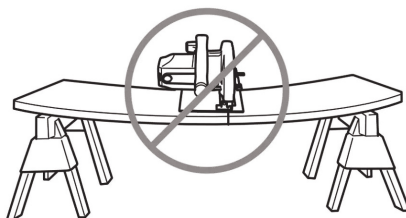
## CIRCULAR SAW SAFETY

### **WARNING!**

- ▶ Make sure the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
- ▶ Before using the tool on an actual workpiece, let it run for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced wheel.
- ▶ Do not wash the tool After the tool is used with water.
- ▶ Do not charge a damaged battery pack.
- ▶ In order to charge the battery pack properly, do not charge it in an environment below 0 ° C or above 45 ° C
- ▶ Do not use a charger with a damaged power cord, if the power cord is damaged.

### **CIRCULAR SAW CUTTING SAFETY**

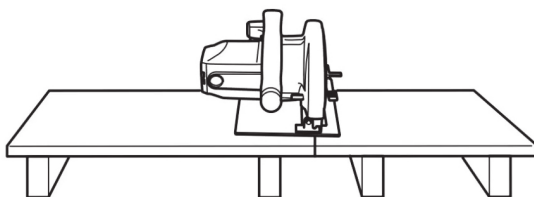
Support large panels to minimize the risk of blade pinching and KICKBACK. Large panels tend to sag under their own weight. Support must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.



To avoid kickback, do support board or panel near the cut

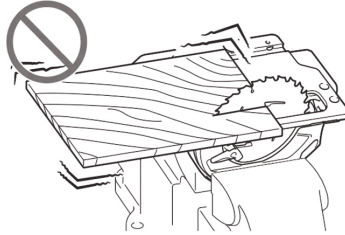
### **WARNING!**

Do not use dull or damaged blade. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and KICKBACK

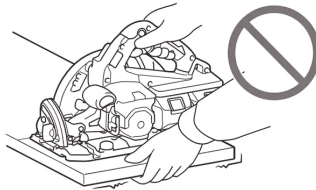
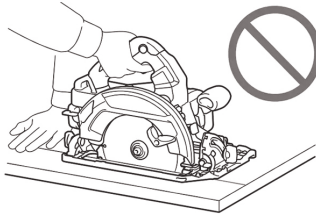


 **WARNING!**

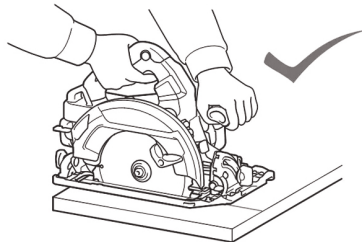
Never attempt to saw with a circular saw held upside down in a vise. This is extremely dangerous and can lead to serious accidents.



Keep hands away from cutting area and the blade.



Keep both hands on the auxiliary handle and main handle, if both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade

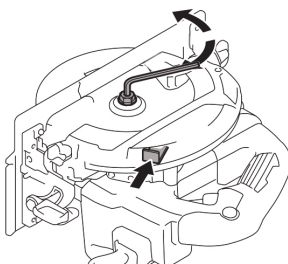


**ASSEMBLY****⚠ CAUTION!**

Always switch off the tool before installing or removing the battery cartridge.

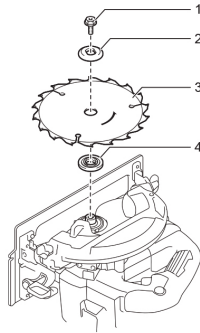
**REMOVING OR INSTALLING SAW BLADE****⚠ CAUTION!**

1. Before applying any changes, always remove the battery.
- ▶ Be sure the blade is installed with teeth pointing up at the front of the tool.
- ▶ Use the wrench to install or remove the blade.
1. To remove the blade, press the lock shaft so that it cannot revolve, then use the Hex wrench to loosen the hex bolt counterclockwise. Then remove the hex bolt, outer flange and blade.
2. To install the blade, follow the removal procedure in reverse.

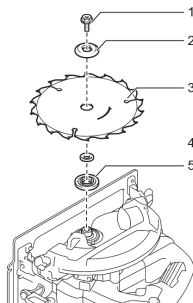
**⚠ NOTE!**

Ensure the correct direction of rotation!

Check that the saw blade guard works properly and moves up and down when the machine head is moved

**FOR TOOL WITHOUT THE RING**

1. Hex bolt
2. Outer Flange
3. Saw Blade
4. Inner Flange

**FOR TOOL WITH THE RING**

1. Hex bolt
2. Outer Flange
3. Saw Blade
4. Ring
5. Inner Flange

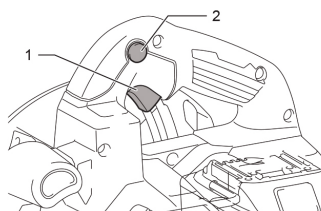
## **WARNING!**

BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE

## **SWITCH ACTION**

Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, push in the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.



1. Switch trigger
2. Lock-off button

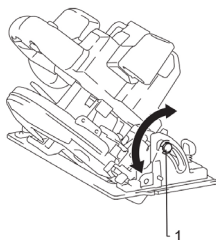
## **ADJUSTING DEPTH OF CUT**

### **CAUTION!**

- ▶ To adjusting the depth of cut, Loosen the clamping screw on the depth guide and move the base up or down. At the desired depth of cut, secure the base by tightening the clamping screw.

## **ADJUSTING BEVEL CUT**

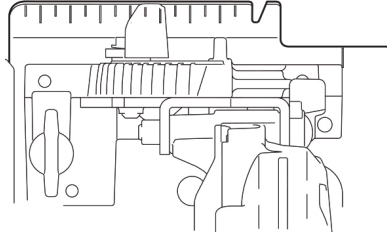
Loosen the clamping screw on the bevel scale plate on the front of the base. Set for the desired angle (0° - 45°) by tilting accordingly, then tighten the clamping screw securely.



1. Tilt Adjustment Knob

## SIGHTING

For straight cuts, align the 0° position on the front of the base with your cutting line. For 45° bevel cuts, align the 45° position with it.



## ELECTRIC BRAKE

This tool is equipped with an electric blade brake. the tool quickly stop blade, after switch lever release.

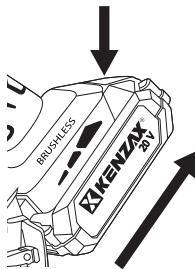
## INSTALLING OR REMOVING BATTERY CARTRIDGE

### CAUTION!

Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

### CAUTION!

Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.



To remove the battery cartridge, slide it from the tool while pressing the battery release button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click

## ASSEMBLY

### ⚠ CAUTION!

Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

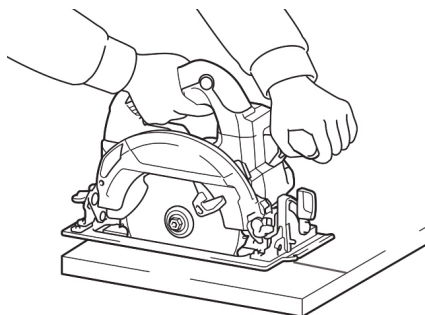
## OPERATION

### ⚠ CAUTION!

Be sure to move the tool forward in a straight line gently. Forcing or twisting the tool will result in overheating the motor and dangerous kickback, possibly causing severe injury.

### ⚠ NOTE!

When the battery cartridge temperature is low, the tool may not work to its full capacity. At this time, for example, use the tool for a light-duty cut for a while until the battery cartridge warms up as high as room temperature. Then, the tool can work to its full capacity.



Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front grip and rear handle. Use both to best grasp the tool. If both hands are holding saw, they cannot be cut by the circular saw blade. Set the base on the workpiece to be cut without the circular saw blade making any contact.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and wellbeing. Disposal of discarded material shall be in accordance with local environmental regulations.

### **WARNING!**

Do not dispose of batteries and chargers in general household garbage.

## TOOL STORAGE AND MAINTENANCE

- ▷ Keep the device in dry and clean environment
- ▷ Always be sure that the tool is switched off and unplugged from power source before attempting to perform inspection or any maintenance.
- ▷ Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

## انبارش ابزار

همیشه قبل از انجام هر گونه بازرسی یا تعمیرات دستگاه را از منبع تغذیه جدا کرد و جهت انبارش در مکان خشک و بدون رطوبت نگهداری نمایید.

هرگز از گازوئیل، بنزن، تینر، الکل یا هر گونه مواد مشابه که خاصیت خوردگی دارند استفاده نکنید. چرا که موجب تغییر رنگ، تغییر شکل یا ترک خوردن دستگاه می شود.

## کنزاکس سرویس

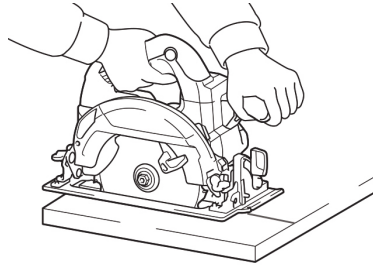
ضمن تشکر از حسن انتخاب شما

به همراه ابزار شما کارت ضمانت نامه **۱۲ ماهه** کنزاکس سرویس ارائه می گردد.

لطفا توجه داشته باشید که هیچ کدام از اجزای داخلی ابزار، احتیاج به تعمیر و یا بهبود اضافه جهت بهینه نمودن عملکرد ندارند. بنابراین از هرگونه اعمال دستکاری یا مراجعه به مراکز تعمیرات غیر مجاز اجتناب نمایید و در صورت بروز هرگونه مشکل سریعاً با مراکز سرویس و پشتیبانی کنزاکس به شماره ۰۲۱-۶۲۸۱۹ و یا به وب سایت [www.kenzax.com](http://www.kenzax.com) تماس حاصل نمایید.



وقتی دمای باتری از دمای محیط پایین تر است، ممکن است ابزار نتواند با تمام توان کار کند. در این زمان، می‌توانید از ابزار برای کارهای سبک استفاده کنید تا زمانی که دمای باتری به اندازه دمای اتاق برسد.



همواره از هر دو دست خود برای نگه داری ابزار استفاده نمایید، این عمل موجب می‌شود تا احتمال صدمه رسیدن به دستان در هنگام برش زدن کاهش یابد.

### حفاظت از محیط زیست

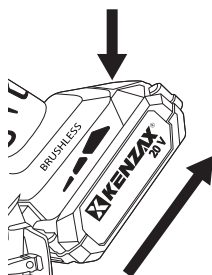
ضایعات محصولات الکتریکی را نباید با زباله‌های خانگی دور ریخت. لطفاً به مراکزی که امکانات بازیافت وجود دارد تحویل داده شود. وسایل برقی را به عنوان زباله‌های شهری دور نریزید و مناطق مخصوص زباله‌های بازیافتی انبارش نمایید. برای کسب اطلاعات در مورد سیستم‌های جمع‌آوری زباله‌های بازیافتی با شهرداری منطقه خود تماس بگیرید. اگر وسایل برقی در محل‌های دفن زباله‌های معمولی دور ریخته شوند، امکان این وجود دارد که مواد خطرناک و سمی به سفره‌های زیرزمینی آب نشت کرده و وارد زنجیره غذایی شوند. که این امر موجب آسیب رسیدن به سلامت می‌شود. دفع ضایعات محصولات الکتریکی باید مطابق با مقررات محیط زیست باشد.



باتری‌ها و شارژرهای دستگاه‌های الکتریکی را هیچگاه با زباله‌های خانگی دور نیندازید.

**احتیاط!**

هنگام نصب یا خارج کردن باتری، ابزار و باتری را محکم نگه دارید. چراکه ممکن است آن‌ها از دست شما لیز خورده و موجب بروز آسیب به ابزار و باتری و حتی آسیب جسمانی شود.



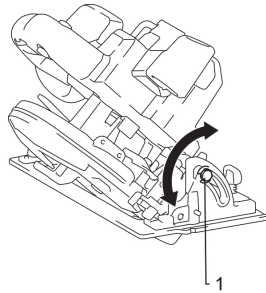
برای جدا کردن باتری، ابتدا دکمه خلاص کن باتری را فشار داده و همزمان به سمت جلو بکشید. برای نصب باتری، ابتدا زبانه تعبیه شده بر روی لبه باتری را با شیار موجود در محفظه باتری همتراز کرده و سپس با حرکت باتری به سمت جلو آن را در جای خود قرار دهید.

### هونتاز

همیشه قبل از انجام هرگونه تنظیمات و یا بررسی عملکرد ابزار، مطمئن شوید که ابزار خاموش بوده و باتری دستگاه جدا شده است.

**احتیاط!**

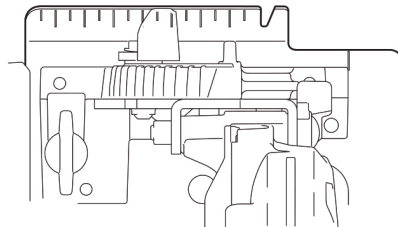
همواره ابزار را در یک خط مستقیم و به آرامی به سمت جلو حرکت دهید. فشار دادن یا چرخاندن ابزار منجر به گرم شدن بیش از حد موتور و ضربه زدن می‌شود و بوز آسیب را افزایش می‌دهد.



۱. پیچ تنظیم زاویه اریب

### نشانگر خط برش

برای برش های مستقیم، موقعیت ۰ درجه در جلوی پایه را با خط برش خود تراز کنید. برای برش های اریب ۴۵ درجه، موقعیت ۴۵ درجه را با خط برش خود تراز کنید.



### ترمز الکتریکی

این ابزار مجهز به ترمز الکتریکی جهت توقف هر چه سریع تر تیغه می باشد. پس از رها کردن کلید، ابزار به سرعت تیغه را متوقف می کند.

### نصب یا خارج کردن باتری



همیشه قبل از نصب و یا خارج کردن باتری، ابزار را خاموش کنید.

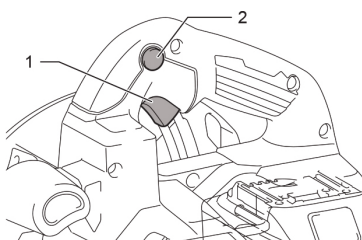
**هشدار!**

حتما پیچ تیغه اره را در جهت عقربه های ساعت سفت نمایید.

## عملکرد سوئیچ

قبل از متصل کردن ابزار به برق، همیشه بررسی کنید که کلید روشن / خاموش به درستی کار می کند و پس از رها شدن به حالت اولیه "خاموش" برمی گردد.

کلید دستگاه برای جلوگیری از فشردن تصادفی مجهز به دکمه قفل کن کلید می باشد. برای راه اندازی ابزار، دکمه قفل کردن را فشار داده و سپس ماشه کلید را فشار دهید. در صورت رها کردن کلید دستگاه خاموش می شود.



۱. کلید روشن و خاموش

۲. ضامن ایمنی

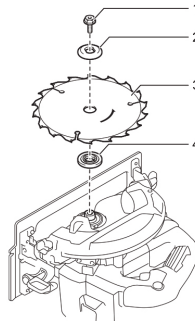
## تنظیم عمق برش

برای تنظیم عمق برش، پیچ تنظیم عمق را مقداری شل کرده و پایه را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا به عمق برش مورد نظر خود دست پیدا نمایید، سپس پیچ را محکم کنید.

## تنظیم برش اریب

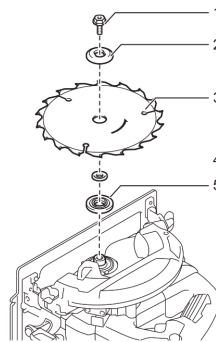
پیچ تنظیم برش اریب را شل نمایید و دستگاه را متناسب با زاویه اریب خود بین (۰ تا ۴۵ درجه) بچرخانند، سپس پیچ تنظیم زاویه اریب را محکم ببندید.

## نصب تیغه های بدون واشر



۱. پیچ
۲. فلنج رویی
۳. تیغه اره
۴. فلنج زیرین

## نصب تیغه های دارای واشر



۱. پیچ
۲. فلنج رویی
۳. تیغه اره
۴. واشر
۵. فلنج زیرین

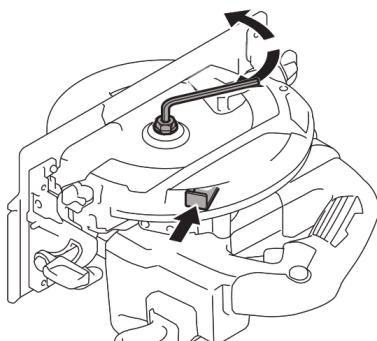


- ◀ برای جلوگیری از بروز هر گونه حادثه در هنگام جابجایی دستگاه، از خاموش بودن و متصل نبودن دستگاه به برق اطمینان حاصل نمایید.

### **نصب یا تعویض تیغه اره**



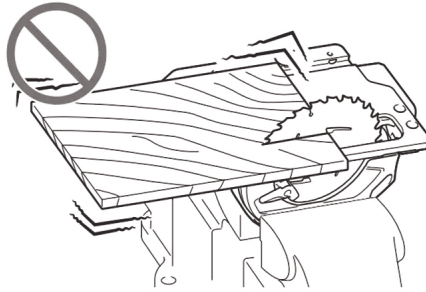
- ◀ همیشه قبل از نصب و یا خارج کردن باتری، ابزار را خاموش کنید.
- ◀ در هنگام نصب تیغه اره از جهت صحیح قرار گیری دندانه های آن اطمینان حاصل نمایید.
- ◀ از آچار مخصوص دستگاه جهت باز و بسته کردن تیغه اره استفاده نمایید.
۱. برای جدا کردن تیغه اره، ابتدا با فشردن دکمه قفل کن شفت مانع از چرخیدن تیغه اره شوید، سپس با استفاده از آچار دستگاه اقدام به باز کردن پیچ در جهت خلاف عقربه های ساعت نمایید.
۲. برای نصب تیغه، مرحله ۱ را به صورت معکوس انجام دهید.



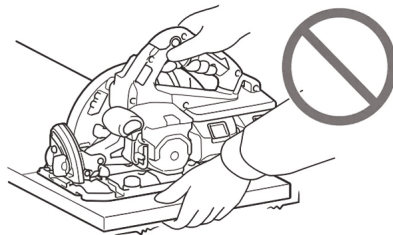
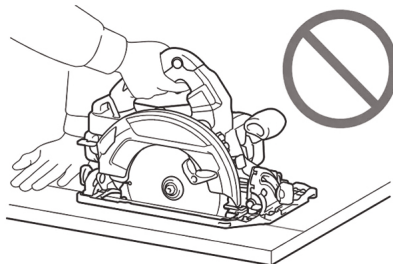
- حتما از جهت صحیح چرخش تیغه اره اطمینان حاصل کنید!
- ◀ بررسی کنید که گارد محافظ متحرک به درستی عمل می کند و با جابجایی سر دستگاه بالا و پایین می رود .

**هشدار!**

هرگز از اره به صورت وارون استفاده نکنید این عمل بسیار خطرناک بوده و موجب بروز آسیب جدی و قطع عضو می شود.



هیچگاه دست خود را در مسیر برش بر روی قطعه کار قرار ندهید.

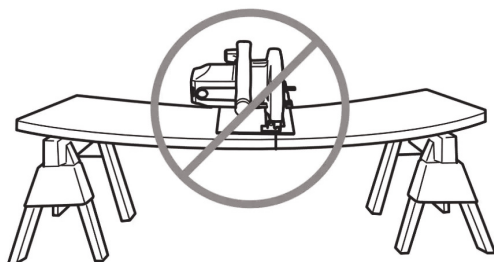


برای کار با اره گرد بر، از هر دو دست به طور همزمان استفاده کنید و اره را محکم بگیرید.

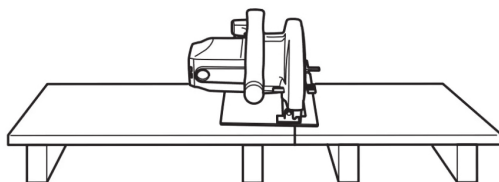
برای افزایش طول عمر باتری دستگاه هرگز آن‌ها را در دمای زیر ۰ درجه سانتیگراد و یا بالاتر از ۴۵ درجه سانتیگراد شارژ نکنید.  
در صورت آسیب دیده سیم برق پایه شارژر، هرگز از این پایه شارژر استفاده نکنید.

### دستورالعمل‌های ایمنی برش با اره گرد بر

قطعه کارهای بلند را به گونه‌ای مهار نمایید تا احتمال گیر کردن و پس زدن تیغه اره به حداقل برسد، قطعه کار در اثر وزن خود تاب برداشته و منجر به گیر کردن تیغه اره می‌شود. محل قرار گیری تکیه گاه باید به گونه‌ای باشد تا هر دو سمت خط برش را حمایت کرده و اثر وزن را خنثی نماید.



برای جلوگیری از پس زدن، از یک تخته و یا تکیه گاه در نزدیکی خط برش استفاده نمایید.



**هشدار!**

هیچگاه از تیغه اره کند و یا آسیب دیده استفاده نکنید. تیغه‌های کند و یا آسیب دیده باعث پس زدن و برش نامناسب تیغه شده و بروز حادثه و آسیب را افزایش می‌دهند.

- ◀ قبل از هر گونه جابجایی قطعه کار یا اعمال هرگونه تغییری، ابزار را خاموش کنید و منتظر بمانید تا تیغه اره متوقف شود.
- ◀ از رها کردن دستگاه روشن خودداری نمایید.
- ◀ در هنگام حمل دستگاه تمامی قسمت‌های متحرک را سفت نمایید.
- ◀ تیغه را به دقت از نظر هر گونه ترک و یا آسیب قبل از انجام کار بررسی کنید. در صورت هر گونه ترک خوردگی و یا آسیب دیدگی حتماً از تیغه نو استفاده نمایید.
- ◀ از تیغه مخصوص چوب تنها برای برش قطعات چوبی استفاده نمایید.

## آماده سازی



**هشدار!**

برای جلوگیری از بروز هر گونه حادثه، قبل از استفاده از دستگاه، تمام قسمت های متحرک را مونتاژ کنید. هنگام مونتاژ قطعات، از سالم بودن باتری اطمینان حاصل نمایید. اگر باتری ها آسیب دیده باشند حتماً آنها را با باتری های جدید تعویض نمایید.

- ◀ در صورت مفقود شدن قطعات دستگاه از آن تا زمانی که قطعه از دست رفته تعویض نشده است، کار نکنید. عدم انجام این کار می تواند منجر به صدمات جسمانی کاربر شود.



**هشدار!**

این دستگاه به گونه ای طراحی شده است که تنها توسط یک کاربر کار کند. لازمه کار با دستگاه، آمادگی جسمانی و روحی و همچنین آگاهی و درک دستورالعمل های ایمنی می باشد. افرادی که به دلیل ناتوانایی های جسمی یا ذهنی و بی تجربهی قادر به انجام کار ایمن با دستگاه نمی باشند، به هیچ عنوان نباید بدون نظارت یا دستور شخص مسئول از دستگاه استفاده کنند.

## ایمنی استفاده از اره گرد بر



**هشدار!**

قبل از روشن کردن دستگاه از تماس نداشتن گارد محافظ با تیغه اطمینان حاصل نمایید. قبل از استفاده از ابزار بر روی قطعه کار، اجازه دستگاه برای مدتی کار کند. به لرزش ها توجه داشته باشید که می تواند نشان دهنده نصب اشتباه صفحه و یا وجود ساییش ناهموار در صفحه باشد. هرگز دستگاه را پس از استفاده با آب جهت تمیز کردن نشویید. هرگز از باتری آسیب دیده استفاده نکنید و آن را شارژ نکنید.

◀ به هیچ وجه باتری را در دمای بالاتر از دمای ذکر شده به شارژر نزنید. شارژر نا صحیح و خارج از محدوده دمایی ممکن است به باتری آسیب برساند و احتمال خطر آتش سوزی را افزایش دهد.

### نکاتی برای حداکثر کردن طول عمر باتری

- ◀ همواره قبل از اینکه شارژر باتری به طور کامل تخلیه شود، اقدام به شارژ مجدد دستگاه نمائید و هر زمان که احساس کردید قدرت دستگاه کم شده است اقدام به شارژ مجدد آن نمائید.
- ◀ هرگز باتری را که شارژ کامل شده است، مجدداً شارژر ننمائید. این کار موجب کاهش طول عمر باتری خواهد شد.
- ◀ همواره باتری را در دمای اتاق (بین ۱۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد) شارژر ننمائید. در صورت داغ کردن باتری قبل از شارژ مجدد آن اجازه دهید که خنک شود.

### تعمیرات و نگهداری

- ◀ برای هرگونه تعمیر و تعویض قطعات، تنها به مراکز خدمات پس از فروش شرکت **کنزاکس** مراجعه نمائید.
- ◀ برای انجام هرگونه روغن کاری و یا تعویض لوازم جانبی تنها از دستورالعمل‌های ذکر شده در منوال دستگاه پیروی نمایید.
- ◀ دستگیره‌های دستگاه را خشک، تمیز و عاری از هر گونه روغن و گریس نگه دارید.

### دستورالعمل‌های ایمنی استفاده از اره گردبر

- ◀ از عینک ایمنی استفاده نمائید.
- ◀ از محافظ گوش استفاده نمائید.
- ◀ از ماسک گرد و غبار در هنگام کار استفاده نمائید.
- ◀ از دستکش ایمنی مناسب استفاده نمائید.
- ◀ از قرار دادن دست‌ها در مسیر تیغه برشی جدا خوداری نمائید.
- ◀ هرگز از اره بدون حفاظ استفاده نکنید. قبل از هر بار استفاده، از سالم بودن محافظ متحرک تیغه اطمینان حاصل کنید.
- ◀ در صورتی که محافظ متحرک تیغه آزادانه کار نمی‌کند و فوراً بسته نمی‌شود، هرگز از اره استفاده نکنید.

- ◀ لطفاً از تجهیزات حفاظتی مناسب استفاده نمایید. بسته به کاربرد، از محافظ صورت و یا عینک ایمنی استفاده نمایید. در صورت لزوم، از ماسک ایمنی، محافظ گوش، دستکش و پیش بند کارگاهی مناسب استفاده نمایید.
- ◀ سایر افراد را از محل کار دور نگه دارید. هر فردی که وارد محل کار می‌شود باید از تجهیزات حفاظتی و ایمنی استفاده کند.
- ◀ هنگام که ممکن است ابزار با مسیر جریان برق تماس پیدا کند، ابزار را فقط با سطوح عایق نگه دارید.
- ◀ همیشه از تیغه‌هایی با اندازه و متناسب با دستگاه استفاده کنید.
- ◀ هرگز از واشر یا پیچ آسیب دیده استفاده نکنید.

### استفاده صحیح از باتری

- ◀ تنها از شارژرهای مخصوص این دستگاه جهت شارژ استفاده ننمائید. شارژر مناسب برای یک دستگاه ممکن است برای سایر دستگاه‌ها مناسب نباشد و خطر آفرین باشد.
- ◀ تنها از باتر یهای مخصوص به این دستگاه استفاده ننمائید. استفاده از سایر باتری‌ها احتمال آسیب رساندن به دستگاه و باتری را افزایش می‌دهند.
- ◀ هرگز باتری را در مجاورت فلزاتی مانند سکه، کلید، میخ و... قرار ندهید که منجر به ایجاد اتصال کوتاه و آتش سوزی خواهد شد.
- ◀ هرگز در صورت سوراخ شدن پوسته باتری و تراوش مایع داخلی آن، آن را با دست لمس نکنید و در صورت تماس مایع باتری به پوست، فوراً محل تماس را با آب تمیز بشوئید. همچنین در صورت تماس مایع با چشم‌هایتان، فوراً چشم‌ها را با آب تمیز شستشو داده و به پزشک مراجعه ننمائید. مایع داخل باتری ممکن است موجب تورم یا سوختگی گردد.
- ◀ هرگز از باتری آسیب دیده استفاده نکنید. باتری‌های آسیب دیده و یا اصلاح شده ممکن است دچار آتش سوزی و انفجار شوند، در نتیجه احتمال بروز حادثه را افزایش می‌دهند.
- ◀ به هیچ وجه باتری و دستگاه را در مجاورت آتش و یا دمای بیش از حد قرار ندهید زیرا این عمل باعث بالا رفتن دمای باتری شده و موجب آتش‌سوزی و انفجار می‌شود.
- ◀ تمامی دستورالعمل‌های مربوط به شارژ دستگاه را مطالعه نمایید و از آن‌ها پیروی کنید .
- ◀ به هیچ وجه باتری را در دمای بالاتر از دمای ذکر شده به شارژ نرسانید. شارژ نا صحیح و خارج از محدوده دمایی ممکن است به باتری آسیب برساند و احتمال خطر آتش سوزی را افزایش دهد.
- ◀ تمامی دستورالعمل‌های مربوط به شارژ دستگاه را مطالعه نمایید و از آن‌ها پیروی کنید

## استفاده صحیح از دستگاه

- ◀ از اعمال بار اضافه به دستگاه جدا خودداری نمائید. انتخاب درست ابزار برقی مناسب کارتان، باعث کاهش هزینه و زمان و حسن انجام کار برای شما خواهد شد. بنابراین همیشه برای انجام عملکرد مورد نظران از ابزار برقی مخصوص به آن کار استفاده نمائید.
- ◀ در صورت معیوب بودن کلید دستگاه، هرگز از آن استفاده نکنید و به نزدیک ترین مراکز خدمات پس از فروش برای تعمیر آن مراجعه نمائید. هر دستگاهی که با کلید قابل کنترل نباشد، خطرآفرین است و باید تعمیر شود.
- ◀ قبل از هرگونه تنظیم یا تعویض لوازم جانبی دستگاه، همچنین زمانی که از دستگاه استفاده نمی کنید دو شاخه را از منبع برق جدا نمائید. این کار از شروع به کار ناگهانی دستگاه جلوگیری خواهد کرد.
- ◀ ابزارآلات برقی را از دسترس کودکان و افراد غیرمتخصص دور نگهدارید. ابزارآلات برقی در دسترس افراد آموزش ندیده، خطرآفرین خواهند بود.
- ◀ از ابزارآلات برقی به خوبی نگهداری نمائید. هرگونه تنظیمات، گیرکردن قطعات دوار و یا هر وضعیت دیگری که ممکن است بر روی عملکرد دستگاه تاثیر بگذارد را بررسی نمائید و در صورت آسیب دیدگی قبل از استفاده، آن مورد را رفع نمائید. بیشتر حوادث از عدم نگهداری صحیح ابزارآلات برقی رخ می دهد.
- ◀ همواره از ابزار و لوازم جانبی مناسب این دستگاه استفاده نمائید. همچنین از این دستگاه تنها برای کارهایی که برای آن تهیه و طراحی شده است، استفاده نمائید.

## ایمنی استفاده از اره گردبر شارژی



### اخطار!

- دست ها خود را از ناحیه برش و مسیر حرکت تیغه دور نگه دارید. دست دوم خود را بر روی دسته جانبی نگه دارید.
- ◀ به بخش زیرین قطعه کار در هنگام برش کاری دست ننزید. محافظ دستگاه در هنگام برش کاری بالا رفته و نمی تواند از شما در برابر تیغه در قسمت زیرین قطعه کار محافظت کند.
  - ◀ تنها از لوازم جانبی توصیه شده برای این دستگاه استفاده نمایید. اتصال لوازم جانبی دیگر تنها به دلیل قابلیت اتصال عملکرد ایمن دستگاه را تضمین نمی کند.
  - ◀ قطر و ضخامت لوازم جانبی دستگاه باید متناسب با استانداردهای ابزار برقی باشد. لوازم جانبی با اندازه نادرست نمی توانند به اندازه کافی محافظت ایجاد کند و بروز حادثه را افزایش می دهد.

- ◀ ابزارآلات برقی را در معرض باران و یا رطوبت قرار ندهید. ورود آب به ابزارآلات برقی ممکن است موجب برق گرفتگی شود.
- ◀ هرگز از کابل دستگاه برای حمل آن استفاده ننمائید و یا برای قطع اتصال دستگاه از پریز، کابل را نکشید. همچنین کابل را از معرض حرارت، سطوح نوک تیز، قطعات دوار و روغن دور نگهدارید. کابل‌های آسیب دیده مستعد بروز برق گرفتگی هستند.
- ◀ هنگام استفاده از دستگاه در محیط‌های باز، از سیم رابط مناسب استفاده ننمائید تا احتمال برق گرفتگی کاهش یابد.
- ◀ هنگام استفاده از دستگاه در محیط‌های مرطوب حتماً از کلید حفاظت جان (RCD) برای اتصال دستگاه به منبع تغذیه برق شهری استفاده ننمائید. کلید حفاظت جان، مانند دستکش و کفش ایمنی به افزایش ایمنی فردی کمک می‌کند.
- ◀ هرگز ابزارهای دارای جریان متناوب را به منبع تغذیه برق با جریان غیرمتناوب (مستقیم) وصل ننمائید. این کار منجر به آسیب دیدگی دستگاه و آسیب‌های فردی خواهد شد.

## ایمنی فردی

- ◀ زمانی که خسته‌اید یا تحت تاثیر دارو قرار دارید و در مجموع زمانی که در سلامتی کامل به سر نمی‌برید، هرگز از ابزارآلات برقی استفاده ننمائید. چرا که لحظه‌ای درنگ و بی دقتی منجر به صدمات جبران ناپذیری خواهد شد.
- ◀ همواره از لوازم ایمنی مانند عینک ایمنی، ماسک هوا، کفش و کلاه ایمنی و محافظ گوش استفاده ننمائید تا صدمات فردی کاهش یابد.
- ◀ برای اجتناب از شروع به کار ناگهانی دستگاه، قبل از اتصال آن به منبع برق از قرار داشتن کلید در وضعیت خاموش اطمینان حاصل ننمائید. همچنین زمانی که آن را جا به جا می‌کنید، دو شاخه را از پریز جدا کرده و انگشتان را بر روی کلید قرار ندهید.
- ◀ قبل از روشن کردن دستگاه از عدم اتصال هرگونه ابزار تنظیم مانند آچار به قطعات دوار اطمینان حاصل ننمائید چرا که می‌تواند منجر به صدمات جبران ناپذیری گردد.
- ◀ حالت صحیح قرارگیری پاها و حفظ تعادل بدن حین کار از خارج شدن کنترل دستگاه جلوگیری می‌نماید.
- ◀ همواره در حین کار از لباس کار مناسب استفاده ننمائید. استفاده از لباس‌های غیر استاندارد و گشاد، جواهرات و داشتن موهای بلند امکان درگیر شدن آن‌ها را با قسمت‌های متحرک ابزارآلات برقی افزایش داده و ممکن است خطر آفرین شود.
- ◀ در صورت استفاده از غبار جمع کن از اتصال صحیح و مناسب آن به دستگاه اطمینان حاصل ننمائید. استفاده از چنین لوازم جانبی، مضرات مربوط به عبارات را کاهش خواهد داد.

**هشدار!**

لطفا به منظور دستیابی به بهترین عملکرد محصول قبل از استفاده، این دستورالعمل را به دقت بخوانید و در محل مناسب انبارش نمایید.



این علامت به معنی خطر برق گرفتگی و وجود ولتاژ خطرناک در دستگاه را بیان می‌کند.



این علامت به این معنی می‌باشد که در دفترچه راهنمای دستگاه، دستورالعمل‌های مهمی در مورد عملکرد و جابجایی وجود دارد.

## دستورالعمل‌های کلی ابزارآلات برقی

**هشدار!**

لطفا کلیه مواردی که در ذیل قید شده است را با دقت مطالعه فرمائید و به کار برید، عدم پیروی از دستورالعمل‌های ذیل ممکن است منجر به ایجاد صدمات جبران ناپذیر فیزیکی یا ایجاد اختلال در کارکرد ابزارآلات برقی شوند.

این دفترچه راهنما را بعد از مطالعه نگهداری نمائید.

منظور از کلمه "ابزار برقی" در هشدارهای زیر کلیه ابزارهای برقی متصل به کابل یا ابزارهای شارژی دارای باتری می‌باشد.

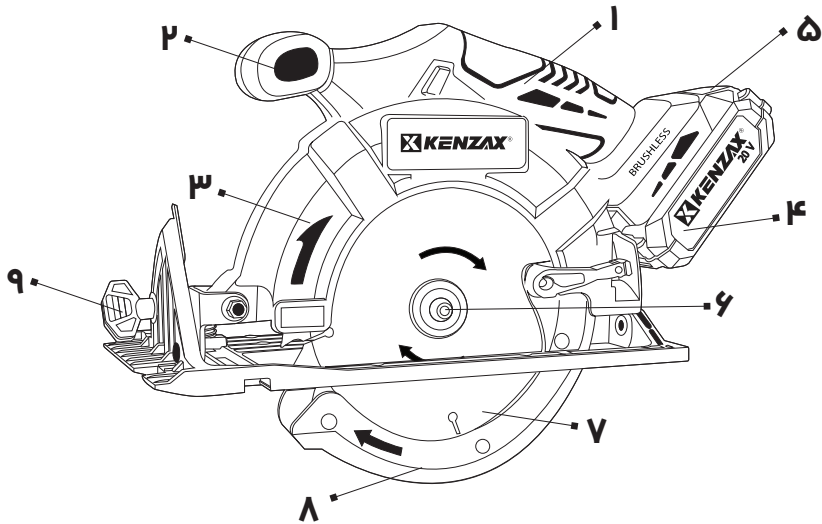
## ایمنی محل کار

- ◀ محل کار را تمیز و روشن نگهدارید. محیط‌های در هم ریخته و تاریک حادثه آفرین خواهند بود.
- ◀ هرگز از ابزارآلات برقی در مجاورت مواد اشتعال زا استفاده ننمائید. ابزار آلات برقی جرقه ایجاد می‌کنند که ممکن است موجب آتش سوزی گردد.
- ◀ ابزارآلات برقی را هنگام استفاده از دسترس کودکان و افراد غیرمتخصص دور نگهدارید. زیرا ممکن است باعث از دست دادن تمرکز و کنترل دستگاه شود.

## ایمنی برقی

- ◀ دو شاخه دستگاه باید متناسب با پریز باشد. با این کار احتمال برق گرفتگی به شدت کاهش خواهد یافت.
- ◀ در هنگام استفاده از دستگاه به محل عبور لوله، کابل برق مربوط به رادیاتور، گرمخانه و یا یخچال و... توجه نمائید. زیرا تماس بدن با آن‌ها احتمال خطر برق گرفتگی را افزایش می‌دهد.

## نام قطعات دستگاه



## نام قطعات دستگاه

|               |                       |                         |
|---------------|-----------------------|-------------------------|
| ۱. دسته       | ۴. باتری              | ۷. تیغه اره             |
| ۲. دسته جانبی | ۵. ضامن خلاص کن باتری | ۸. محافظ متحرک          |
| ۳. محافظ ثابت | ۶. پیچ                | ۹. پیچ تنظیم زاویه اریب |

## مشخصات فنی

| مدل                       | 8716                                                                                                         |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| سرعت بی باری              | ۳۶۵~۰ دور بر دقیقه                                                                                           |
| قطر تیغه                  | ۱۶۵ میلی متر                                                                                                 |
| حداکثر عمق برش در 90 درجه | ۵۰ میلی متر                                                                                                  |
| حداکثر عمق برش در 45 درجه | ۳۵ میلی متر                                                                                                  |
| ولتاژ باتری               | ۲۰ ولت                                                                                                       |
| ظرفیت باتری               | ۲ آمپر ساعت                                                                                                  |
| تکنولوژی باتری            | لیتیوم-یون                                                                                                   |
| زوایای برش اریب           | ۴۵~۰ درجه                                                                                                    |
| جنس تیغه                  | آلومینیوم                                                                                                    |
| تعداد دندانه های تیغه     | ۲۴ دندانه                                                                                                    |
| حداکثر سرعت تیغه          | ۶۰۰۰ دور بر دقیقه                                                                                            |
| نوع موتور                 | براشلس                                                                                                       |
| طول ابزار                 | ۳۶۰ میلی متر                                                                                                 |
| "وزن خالص ( بدون باتری )" | ۲/۸ کیلوگرم                                                                                                  |
| وزن کل                    | ۴/۲ کیلوگرم                                                                                                  |
| متعلقات                   | <p>یک عدد خط کش راهنما</p> <p>یک عدد آچار آلن</p> <p>یک عدد تیغه ۱۶۵ میلی متر</p> <p>یک عدد رابط غبارگیر</p> |





## اره گردبر شارژی براشلس



ITEM NO. 8716

دفترچه راهنمایی فارسی